

**AVVISO LEGALE**

Le autorità dell'aviazione civile degli Stati membri della Comunità europea sono abilitate a ispezionare soltanto i vettori aerei di compagnie che volano da/verso aeroporti comunitari; dato il carattere aleatorio di tali controlli, effettuati a caso, non è possibile esaminare tutti gli aeromobili che atterrano in ogni aeroporto comunitario. Che una compagnia aerea non figuri nell'elenco comunitario non significa quindi automaticamente che essa soddisfi i criteri di sicurezza vigenti.

Qualora una compagnia aerea che invece figura nell'elenco ritenga di ottemperare ai requisiti tecnici necessari prescritti dalle norme internazionali di sicurezza vigenti, può chiedere alla Commissione che venga avviata la procedura per ottenere la cancellazione dall'elenco.

Nessuno sforzo è stato tralasciato per accertarsi dell'esatta identità delle singole compagnie che figurano nell'elenco comunitario. In particolare si è provveduto a includere gli elementi seguenti: gli specifici codici alfabetici assegnati a ogni compagnia dall'ICAO (e attribuiti un'unica volta) e l'indicazione dello Stato che ha rilasciato il certificato di operatore aereo (o la licenza di esercizio), col relativo numero di riferimento. Tuttavia, non è stato possibile procedere a un controllo completo in tutti i casi, data la totale assenza di informazioni per alcune compagnie aeree, che potrebbero operare ai limiti o al di fuori del sistema di aviazione internazionalmente riconosciuto. Non è pertanto possibile escludere la presenza di società che operino in buona fede sotto la stessa denominazione commerciale di una delle compagnie aeree figuranti nell'elenco comunitario.

**ELENCO DEI VETTORI AEREI SOGGETTI A DIVIETO OPERATIVO TOTALE  
NEL TERRITORIO DELLA COMUNITÀ<sup>1</sup>**

| <b>Denominazione legale del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)</b> | <b>Numero del certificato di operatore aereo (COA) o della licenza di esercizio</b> | <b>Codice ICAO di designazione della compagnia aerea</b> | <b>Stato dell'operatore aereo</b>               |
|---|---|--|---|
| AIR KORYO   | Sconosciuto   | KOR  | Repubblica democratica popolare di Corea (DPRK) |
| AIR WEST CO. LTD  | 004/A   | AWZ  | Sudan   |
| ARIANA AFGHAN AIRLINES  | 009   | AFG  | Afghanistan                                     |
| MAHAN AIR   | FS 105  | IRM  | Repubblica islamica dell'Iran                   |
| SILVERBACK CARGO FREIGHTERS   | Sconosciuto   | VRB  | Ruanda  |
| TAAG ANGOLA AIRLINES  | 001   | DTA  | Angola  |
| UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES  | 164   | UKM  | Ucraina   |
| VOLARE AVIATION ENTREPRISE  | 143   | VRE  | Ucraina   |

<sup>1</sup> I vettori aerei elencati nell'allegato A possono essere autorizzati a esercitare i diritti di traffico se utilizzano aeromobili presi a noleggio con equipaggio (wet-leased) di un vettore aereo non assoggettato a divieto operativo, a condizione che siano rispettate tutte le pertinenti norme di sicurezza.

|  |                          |             |  |
|--|--------------------------|-------------|--|
| <b>Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della sorveglianza regolamentare della Repubblica democratica del Congo (RDC), compresi i seguenti:</b> |                          | -           | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AFRICA ONE   | 409/CAB/MIN/TC/0114/2006 | CFR         | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AFRICAN AIR SERVICES<br>COMMUTER SPRL  | 409/CAB/MIN/TC/0005/2007 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIGLE AVIATION   | 409/CAB/MIN/TC/0042/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIR BENI   | 409/CAB/MIN/TC/0019/2005 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIR BOYOMA   | 409/CAB/MIN/TC/0049/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIR INFINI   | 409/CAB/MIN/TC/006/2006  | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIR KASAI  | 409/CAB/MIN/TC/0118/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIR NAVETTE  | 409/CAB/MIN/TC/015/2005  | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| AIR TROPIQUES<br>S.P.R.L.  | 409/CAB/MIN/TC/0107/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| BEL GLOB AIRLINES  | 409/CAB/MIN/TC/0073/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| BLUE AIRLINES  | 409/CAB/MIN/TC/0109/2006 | BUL         | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| BRAVO AIR CONGO  | 409/CAB/MIN/TC/0090/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| BUSINESS AVIATION<br>S.P.R.L.  | 409/CAB/MIN/TC/0117/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| BUTEMBO AIRLINES   | 409/CAB/MIN/TC/0056/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |

|   |                          |             |  |
|---|--------------------------|-------------|--|
| CARGO BULL AVIATION                         | 409/CAB/MIN/TC/0106/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| CETRACA AVIATION SERVICE                    | 409/CAB/MIN/TC/037/2005  | CER         | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| CHC STELLAVIA                               | 409/CAB/MIN/TC/0050/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| COMAIR                                      | 409/CAB/MIN/TC/0057/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)        | 409/CAB/MIN/TC/0111/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| DOREN AIR CONGO                             | 409/CAB/MIN/TC/0054/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| EL SAM AIRLIFT                              | 409/CAB/MIN/TC/0002/2007 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| ESPACE AVIATION SERVICE                     | 409/CAB/MIN/TC/0003/2007 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| FILAIR                                      | 409/CAB/MIN/TC/0008/2007 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| FREE AIRLINES                               | 409/CAB/MIN/TC/0047/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| GALAXY INCORPORATION                        | 409/CAB/MIN/TC/0078/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| GOMA EXPRESS                                | 409/CAB/MIN/TC/0051/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| GOMAIR                                      | 409/CAB/MIN/TC/0023/2005 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| GREAT LAKE BUSINESS COMPANY                 | 409/CAB/MIN/TC/0048/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| I.T.A.B. - INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS | 409/CAB/MIN/TC/0022/2005 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| KATANGA AIRWAYS                             | 409/CAB/MIN/TC/0088/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |

|                                      |                                       |             |  |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------|--|
| KIVU AIR                             | 409/CAB/MIN/TC/0044/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES         | Firma ministeriale (ordinanza 78/205) | LCG         | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| MALU AVIATION                        | 409/CAB/MIN/TC/0113/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| MALILA AIRLIFT                       | 409/CAB/MIN/TC/0112/2006              | MLC         | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| MANGO AIRLINES                       | 409/CAB/MIN/TC/0007/2007              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| PIVA AIRLINES                        | 409/CAB/MIN/TC/0001/2007              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| RWAKABIKA BUSHI EXPRESS              | 409/CAB/MIN/TC/0052/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| SAFARI LOGISTICS SPRL                | 409/CAB/MIN/TC/0076/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| SAFE AIR COMPANY                     | 409/CAB/MIN/TC/0004/2007              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| SERVICES AIR                         | 409/CAB/MIN/TC/0115/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| SUN AIR SERVICES                     | 409/CAB/MIN/TC/0077/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| TEMBO AIR SERVICES                   | 409/CAB/MIN/TC/0089/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| THOM'S AIRWAYS                       | 409/CAB/MIN/TC/0009/2007              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| TMK AIR COMMUTER                     | 409/CAB/MIN/TC/020/2005               | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| TRACEP CONGO                         | 409/CAB/MIN/TC/0055/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| TRANS AIR CARGO SERVICE              | 409/CAB/MIN/TC/0110/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO) | 409/CAB/MIN/TC/0105/2006              | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |

|  |                          |             |  |
|--|--------------------------|-------------|--|
| VIRUNGA AIR CHARTER  | 409/CAB/MIN/TC/018/2005  | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| WIMBI DIRA AIRWAYS   | 409/CAB/MIN/TC/0116/2006 | WDA         | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| ZAABU INTERNATIONAL  | 409/CAB/MIN/TC/0046/2006 | Sconosciuto | Repubblica democratica del Congo (RDC) |
| <b>Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della sorveglianza regolamentare della Guinea equatoriale, compresi i seguenti:</b> |                          |             | Guinea equatoriale                     |
| CRONOS AIRLINES  | Sconosciuto              | Sconosciuto | Guinea equatoriale                     |
| EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES   | 2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS | EUG         | Guinea equatoriale                     |
| GENERAL WORK AVIACION  | 002/ANAC                 | n/a         | Guinea equatoriale                     |
| GETRA - GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS  | 739                      | GET         | Guinea equatoriale                     |
| GUINEA AIRWAYS   | 738                      | n/a         | Guinea equatoriale                     |
| UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL  | 737                      | UTG         | Guinea equatoriale                     |
| <b>Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della sorveglianza regolamentare dell'Indonesia, compresi i seguenti:</b>           |                          |             | Indonesia                              |
| ADAM SKY CONNECTION AIRLINES   | 121-036                  | DHI         | Indonesia                              |
| AIR PACIFIC UTAMA  | 135-020                  | Sconosciuto | Indonesia                              |
| AIRFAST INDONESIA  | 135-002                  | AFE         | Indonesia                              |
| ASCO NUSA AIR TRANSPORT  | 135-022                  | Sconosciuto | Indonesia                              |
| ASI PUDJIASTUTI  | 135-028                  | Sconosciuto | Indonesia                              |
| AVIASTAR MANDIRI   | 135-029                  | Sconosciuto | Indonesia                              |

|   |         |             |           |
|---|---------|-------------|-----------|
| BALAI KALIBRASI<br>FASITAS<br>PENERBANGAN | 135-031 | Sconosciuto | Indonesia |
| CARDIG AIR                                | 121-013 | Sconosciuto | Indonesia |
| DABI AIR<br>NUSANTARA                     | 135-030 | Sconosciuto | Indonesia |
| DERAYA AIR TAXI                           | 135-013 | DRY         | Indonesia |
| DERAZONA AIR<br>SERVICE                   | 135-010 | Sconosciuto | Indonesia |
| DIRGANTARA AIR<br>SERVICE                 | 135-014 | DIR         | Indonesia |
| EASTINDO                                  | 135-038 | Sconosciuto | Indonesia |
| EKSPRES<br>TRANSPORTASI<br>ANTAR BENUA    | 121-019 | Sconosciuto | Indonesia |
| EKSPRES<br>TRANSPORTASI<br>ANTAR BENUA    | 135-032 | Sconosciuto | Indonesia |
| GARUDA INDONESIA                          | 121-001 | GIA         | Indonesia |
| GATARI AIR<br>SERVICE                     | 135-018 | GHS         | Indonesia |
| INDONESIA AIR ASIA                        | 121-009 | AWQ         | Indonesia |
| INDONESIA AIR<br>TRANSPORT                | 135-017 | IDA         | Indonesia |
| INTAN ANGKASA<br>AIR SERVICE              | 135-019 | Sconosciuto | Indonesia |
| KARTIKA AIRLINES                          | 121-003 | KAE         | Indonesia |
| KURA-KURA<br>AVIATION                     | 135-016 | Sconosciuto | Indonesia |
| LION MENTARI<br>ARILINES                  | 121-010 | LNI         | Indonesia |
| MANDALA AIRLINES                          | 121-005 | MDL         | Indonesia |
| MANUNGGAL AIR<br>SERVICE                  | 121-020 | Sconosciuto | Indonesia |
| MEGANTARA<br>AIRLINES                     | 121-025 | Sconosciuto | Indonesia |
| MERPATI<br>NUSANTARA                      | 121-002 | MNA         | Indonesia |
| METRO BATAVIA                             | 121-007 | BTV         | Indonesia |
| NATIONAL UTILITY<br>HELICOPTER            | 135-011 | Sconosciuto | Indonesia |
| PELITA AIR SERVICE                        | 121-008 | PAS         | Indonesia |
| PELITA AIR SERVICE                        | 135-001 | PAS         | Indonesia |
| PENERBANGAN<br>ANGKASA SEMESTA            | 135-026 | Sconosciuto | Indonesia |
| PURA WISATA<br>BARUNA                     | 135-025 | Sconosciuto | Indonesia |
| REPUBLIC EXPRES<br>AIRLINES               | 121-040 | RPH         | Indonesia |
| RIAU AIRLINES                             | 121-016 | RIU         | Indonesia |

|   |         |             |                                |
|---|---------|-------------|--------------------------------|
| SAMPURNA AIR<br>NUSANTARA   | 135-036 | Sconosciuto | Indonesia                      |
| SMAC  | 135-015 | SMC         | Indonesia                      |
| SRIWIJAYA AIR   | 121-035 | SJY         | Indonesia                      |
| TRANS WISATA<br>PRIMA AVIATION  | 121-017 | Sconosciuto | Indonesia                      |
| TRANSWISATA<br>PRIMA AVIATION   | 135-021 | Sconosciuto | Indonesia                      |
| TRAVEL EXPRES<br>AIRLINES   | 121-038 | XAR         | Indonesia                      |
| TRAVIRA UTAMA   | 135-009 | Sconosciuto | Indonesia                      |
| TRI MG INTRA<br>AIRLINES  | 121-018 | TMG         | Indonesia                      |
| TRI MG INTRA<br>AIRLINES  | 135-037 | TMG         | Indonesia                      |
| TRIGANA AIR<br>SERVICE  | 121-006 | TGN         | Indonesia                      |
| TRIGANA AIR<br>SERVICE  | 135-005 | TGN         | Indonesia                      |
| WING ABADI<br>NUSANTARA   | 121-012 | WON         | Indonesia                      |
| <b>Tutti i vettori aerei<br/>certificati dalle<br/>autorità responsabili<br/>della sorveglianza<br/>regolamentare della<br/>Repubblica del<br/>Kirghizistan, compresi<br/>i seguenti:</b> |         | -           | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| AIR CENTRAL ASIA  | 34      | AAT         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| AIR MANAS   | 17      | MBB         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| ASIA ALPHA<br>AIRWAYS   | 32      | SAL         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| AVIA TRAFFIC<br>COMPANY   | 23      | AVJ         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| BISTAIR-FEZ<br>BISHKEK  | 08      | BSC         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| BOTIR AVIA  | 10      | BTR         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| CLICK AIRWAYS   | 11      | CGK         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| DAMES   | 20      | DAM         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| EASTOK AVIA   | 15      | Sconosciuto | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| ESEN AIR  | 2       | ESD         | Repubblica del<br>Kirghizistan |
| GALAXY AIR  | 12      | GAL         | Repubblica del<br>Kirghizistan |

|  |             |             |                             |
|--|-------------|-------------|-----------------------------|
| GOLDEN RULE AIRLINES   | 22          | GRS         | Repubblica del Kirghizistan |
| INTAL AVIA   | 27          | INL         | Repubblica del Kirghizistan |
| ITEK AIR   | 04          | IKA         | Repubblica del Kirghizistan |
| KYRGYZ TRANS AVIA  | 31          | KTC         | Repubblica del Kirghizistan |
| KYRGYZSTAN   | 03          | LYN         | Repubblica del Kirghizistan |
| KYRGYZSTAN AIRLINES  | 01          | KGA         | Repubblica del Kirghizistan |
| MAX AVIA   | 33          | MAI         | Repubblica del Kirghizistan |
| OHS AVIA   | 09          | OSH         | Repubblica del Kirghizistan |
| S GROUP AVIATION   | 6           | Sconosciuto | Repubblica del Kirghizistan |
| SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION  | 14          | SGD         | Repubblica del Kirghizistan |
| SKY WAY AIR  | 21          | SAB         | Repubblica del Kirghizistan |
| TENIR AIRLINES   | 26          | TEB         | Repubblica del Kirghizistan |
| TRAST AERO   | 05          | TSJ         | Repubblica del Kirghizistan |
| <b>Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della sorveglianza regolamentare della Liberia</b>                            |             | -           | Liberia                     |
| <b>Tutti i vettori aerei certificati dalle autorità responsabili della sorveglianza regolamentare della Sierra Leone, compresi i seguenti:</b> | -           | -           | Sierra Leone                |
| AIR RUM, LTD   | Sconosciuto | RUM         | Sierra Leone                |
| BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD  | Sconosciuto | BVU         | Sierra Leone                |
| DESTINY AIR SERVICES, LTD  | Sconosciuto | DTY         | Sierra Leone                |
| HEAVYLIFT CARGO  | Sconosciuto | Sconosciuto | Sierra Leone                |
| ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD  | Sconosciuto | ORJ         | Sierra Leone                |
| PARAMOUNT AIRLINES, LTD  | Sconosciuto | PRR         | Sierra Leone                |

|   |             |             |              |
|---|-------------|-------------|--------------|
| SEVEN FOUR EIGHT<br>AIR SERVICES LTD  | Sconosciuto | SVT         | Sierra Leone |
| TEEBAH AIRWAYS  | Sconosciuto | Sconosciuto | Sierra Leone |
| <b>Tutti i vettori aerei<br/>certificati dalle<br/>autorità responsabili<br/>della sorveglianza<br/>regolamentare dello<br/>Swaziland, compresi i<br/>seguenti:</b> | -           | -           | Swaziland    |
| AERO AFRICA (PTY)<br>LTD  | Sconosciuto | RFC         | Swaziland    |
| JET AFRICA<br>SWAZILAND   | Sconosciuto | OSW         | Swaziland    |
| ROYAL SWAZI<br>NATIONAL AIRWAYS<br>CORPORATION  | Sconosciuto | RSN         | Swaziland    |
| SCAN AIR CHARTER,<br>LTD  | Sconosciuto | Sconosciuto | Swaziland    |
| SWAZI EXPRESS<br>AIRWAYS  | Sconosciuto | SWX         | Swaziland    |
| SWAZILAND<br>AIRLINK  | Sconosciuto | SZL         | Swaziland    |

**ELENCO DEI VETTORI AEREI LE CUI ATTIVITÀ SONO SOGGETTE A  
RESTRIZIONI OPERATIVE NEL TERRITORIO DELLA COMUNITÀ<sup>2</sup>**

| <b>Denominazione legale del vettore aereo come indicato nel suo COA (compresa la denominazione commerciale, se diversa)</b> | <b>Numero del certificato di operatore aereo (COA)</b> | <b>Codice ICAO di designazione della compagnia aerea</b> | <b>Stato dell'operatore aereo</b>      | <b>Tipo di aeromobile</b>            | <b>Contrassegno di immatricolazione e, se disponibile, numero di serie di costruzione</b> | <b>Stato di immatricolazione</b>       |
|---|--|--|--|--------------------------------------|---|--|
| AIR BANGLADESH  | 17   | BGD  | Repubblica popolare del Bangladesh     | B747-269B                            | S2-ADT  | Bangladesh                             |
| AIR SERVICE COMORES   | 06-819/TA-15/DGAC M                                    | KMD  | Comore                                 | L'intera flotta, tranne: LET 410 UVP | L'intera flotta, tranne: D6-CAM (851336)  | Comore                                 |
| HEWA BORA AIRWAYS (HBA)   | 409/CAB/MIN/TC/0108/2006                               | ALX  | Repubblica democratica del Congo (RDC) | L'intera flotta, tranne: B767-266 ER | L'intera flotta, tranne: 9Q-CJD (cons. n. 23 178)   | Repubblica democratica del Congo (RDC) |

<sup>2</sup> I vettori aerei elencati nell'allegato B possono essere autorizzati a esercitare i diritti di traffico se utilizzano aeromobili presi a noleggio con equipaggio (wet-leased) di un vettore aereo non assoggettato a divieto operativo, a condizione che siano rispettate tutte le pertinenti norme di sicurezza.